



האור המדהים של הווייתך

שירים לקבלה
וחמלה עצמית

נבחרו ותורגמו על ידי
אלהיה אייל מור



האור המדהים

הלוואי ויכולתי להראות לך
כשאת לבד
ושרויה בחשיכה,
את האור המדהים
של הווייתך
היא עצמה.

~חאפיז~

טיפ לדרך הלב:
דמיינ'י בתוכך נר זוהר בחשיכה
ראי את חאפיז אומר לך, באופן אישי, את השיר הזה

את יודעת כמה יפה את?

האם את יודעת כמה יפה את?
אני חושב שלא יקירתי
כי כשאת מדברת אל אלוהים
אני רואה מצעדים גדולים עם תזמורות בצבעים
פראיים
זורמים מראשך ומליבך
נושאים מסרים נשגבים וסודיים
לכל פינה בעולם

אני רואה קדושים משתחוים בהרים
מאות קילומטרים מכאן
לפלאי הצלילים
הנשברים לאור
ממילותיך הפשוטות ביותר

הערי את לגיון הזמירים שלך
תני להם לעוף חופשיים ופראיים בשמים
והתחלי לשיר לאלוהים
בואו כולנו נתחיל לשיר לאלוהים!
את יודעת כמה יפה את?
אני חושב שלא יקירתי.
ועדיין חפיז
יכול להציב אותך על במה
ולסגוד לך לנצח
~חאפיז~

טיפ לדרך הלב:

חאפיז רואה תזמורות של צבע ויופי
עות ממילותיך הפשוטות ביותר.
היום, נסי להקשיב לעצמך
כאילו גם את יצירת אמנות.

עכשיו זה הזמן

עכשיו זה הזמן לדעת שכל דבר שאתם עושים הוא מקודש.

עכשיו

למה לא לשקול הפסקת אש תמידית,

עם עצמכם ועם אלוהים.

עכשיו זה הזמן להבין שכל הרעיונות שלכם

אודות נכון ולא נכון היו אך גלגלי עזר של ילד

שעליכם להניח בצד

כשתוכלו סוף סוף לחיות בעוז ואהבה.

יקיריי אמרו לי בבקשה,

למה אתם עדיין זורקים מקלות על לבכם ועל אלוהים

מה יש בו בקול המתוק הזה בפנים שמסיט אתכם לפחד.

מה יש בהן, בעיניים היפות הללו שלכם,

שמבלבל אתכם לחשוב שלא כל רגע הוא רוטט חסד, טהור וחדש.

עכשיו זה הזמן שהעולם יידע

שכל מחשבה ופעולה היא מקודשת.

עכשיו זה הזמן לדעת

שכל דבר שאתם עושים הוא מקודש.

~חאפיז~

טיפ לדרך הלב

עצרו לרגע.

הניחו יד על הלב ואמרו:

"אני מצהיר/ה על הפסקת אש עם עצמי. "ועם אלוהים".

עשו זאת פעם ביום לפחות.

מקום זה בו הנך נמצא

מקום זה בו הנך נמצא
אלוהים סימן עבורך בעיגול על מפה.
בכל מקום שאליו עיניך, זרועותייך ולבך יכולים להגיע
על פני האדמה ומתחת לשמים,
שם כבר השתחווה האהוב –
אהובנו השתחווה שם,
ביודעו
שאת עומדת להגיע.
יכולתי לגלות לך סוד יקר מפז
על ערכם האמיתי, עולי רגל יקרים,
אך כל חוסר־חמלה כלפי עצמך,
כל בלבול ביחס לאחרים,
ימנע ממך לקבל
את החסד, את האהבה,
את החירות הנשגבת,
שהידיעה האלוהית
מציעה לך תמיד.
אבל לא חשוב, חאפז,
עזוב את הדרישות הגדולות
שדרך הזו מציבה בפני ההולכים בה,
כי נשמתך מלאה מדי ביין הלילה
מכדי שאמנע מן העולם
את האמת המופלאה.
ומכיוון שאני כה פיקח ונדיב,
כבר שזרתי
תלתל זוהר משערותיו
אל תוך שיר זה –
כמתנת אמת ואהבה מופלאה
עבורך.

~חאפז~

טיפ לדרך הלב:
בפעם הבאה שאתם חושבים שאתם במקום הלא נכון,
אימרו לעצמכם:
מקום זה בו אני נמצאת
אלוהים צסימן בעיגול עבורי, על המפה.
איך זה מרגיש?

מלון אורחים

להיות בן אדם זה כמו להיות מלון אורחים
כל בוקר אורח חדש מגיע.

שמחה, דיכאון, בלבול זדון,
הבזק של מודעות רגעית מופיעה כמבקרת בלתי צפויה.

ברך ובדר את כולם!
גם אם הם המולת עצבויות
שבאלימות שוטפים את ביתך מכל רהיטיו,
עדיין, התייחס לכל אורח בכבוד.
ייתכן והוא מפנה אותך
לקראת איזה עונג חדש.

המחשבה החשוכה, הבושה, רוע הלב...
פגוש אותם בדלת בבת צחוק,
והזמן אותם פנימה.

היה אסיר תודה לכל מי שמגיע,
משום שכל אחד מהם נשלח אליך
כמדריך מן העולם שמעבר.

~ רומי ~

טיפ לדרך הלב:
היום, במקום לומר
"אני כועסת" או "אני עצובה",
נסו לומר:
"כעס מתארח אצלי היום."
אני מקבלת אותו בכבוד"